

Miquel Navarro
Berklee College Of Music
Compañía Nacional
de Danza
Hisako Hiseki
Pilar Jurado

—ArtinGroup
26 Febrero 2014

GALA ESPECIAL ARTINGROUP

Oriente - Occidente

Galería De Cristal
Del Palacio De Cibeles



crea y organiza:

Art
in
Group

patrocina:



SONY

MONT
BLANC

MURVIEDRO
BODEGAS

colabora:



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

inaem INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

COMPañía NACIONAL
DE DANZA

Patrocinador oficial de la CND:
LOEWE
FUNDACIÓN



Fundación
Investigación e Innovación
para el Desarrollo Social

newaymusic
www.newaymusic.com



TRUEAS & fine

apoyo institucional:



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN

2013
2014 AÑO DUAL ESPAÑA-JAPÓN
JAPÓN 2013-2014 AÑO DUAL ESPAÑA-JAPÓN

a favor de
unicef

ArtinGroup destinará el 5% de la aportación
de los patrocinadores para este evento al trabajo
de UNICEF a favor de la infancia.

ARTINGROUP. CEO: Sara Pérez Roselló, Executive Assistant: Carlota Cadenas, Art Director: David M. Leronés, Visual Production: Sebastià Sabater, Interior Design: Carlos Serra, Communication: Amparo Morant, Juan Pedro Chuet, Photography: David Poliakoff.

Miquel Navarro
Berklee College Of Music
Compañía Nacional de Danza
Hisako Hiseki
Pilar Jurado

Madrid
26 Febrero
2014

artingroup.org

UN NUEVO MUNDO DE OPORTUNIDADES ESTÉTICAS

ArtinGroup, con motivo del año dual España-Japón, promueve una performance interdisciplinar en el impresionante espacio urbano de la Galería de Cristal del Palacio de Cibeles. La gala integra artistas y profesionales consagrados con valores emergentes de la música y la danza. Con esta creación multidisciplinar de arte plástico, danza, música y arte lírico, ArtinGroup reafirma su vocación de crear ámbitos de encuentro cultural e intercambio de experiencias artísticas en un mundo globalizado, con el apoyo directo de empresas y firmas comerciales dispuestas a respaldar una cultura innovadora y solidaria.

De Pilar Jurado, soprano, directora de orquesta y única compositora que ha estrenado en el Teatro Real una ópera propia, el periodista Iñaki Gabilondo ha escrito: "los dioses del canto, no pudiendo decidir qué tesitura acotarle, se la dieron completa, para que pudiera ser desde contralto negra de jazz hasta pájaro en pleno vuelo". Las armonías y la respiración musical de la pianista Hisako Kiseki rezumarán el clasicismo español aprendido al lado de Alicia de Larocha. Con razón merecida goza del premio Isaac Albéniz. Los bailarines de la veterana Compañía Nacional de Danza acreditan la proyección internacional adquirida por esta formación y la capacidad para superar su sello de calidad en cada nueva coreografía. Se trata de una compañía de danza abierta a diferentes técnicas y estilos artísticos, una formación que fusiona clasicismo y vanguardias con la brillantez que caracteriza el trabajo de su director José Carlos Martínez. La Berklee College of Music, centro creado en 1945 en Boston (EE.UU.), aportará pasión al espectáculo. En el campus de Valencia más de un centenar de jóvenes procedentes de 30 nacionalidades preparan su carrera internacional en la industria musical. Las esculturas de Miquel Navarro, Premio Nacional de las Artes Plásticas, ejercerán de guerreros dispuestos para la batalla y el amor, después de formar parte de una exposición realizada en la Cidade da Cultura de Galicia hace dos temporadas. Sus figuras, presentadas como elementos escenográficos, convocarán durante la gala escénica los rituales y el cortejo de la Luna Llena.

Esta noche vamos a crear un cuerpo vivo de emoción y belleza gracias al puente cultural que promovemos entre Oriente y Occidente, una vez más, con el aplauso generoso de todos ustedes.

Sara Pérez Roselló

PROGRAMA ARTÍSTICO (por orden de intervención)

MIQUEL NAVARRO

Esculturas realizadas en aluminio marino macizo, pulido a mano, de tonalidad semimate. Cuatro de ellas representan a guerreros con escudo de pie.

Dimensiones: 1.-321x100x100 cm, 2.-321'5x100x100 cm, 3.-321x100x1000 cm y 4.-344'5x100x100 cm.

Otras dos, más bajas, representan guerreros heridos, en fuera de combate, con escudos y piezas olvidados tras la batalla, tumbados sobre el suelo.

Dimensiones: 1.-177x150x100 cm, 2.-89x150x100 cm.

Con todas ellas se pueden emitir sonidos de percusión. Pertenecen a la serie **Figuras para la batalla**.

BERKLEE COLLEGE OF MUSIC VALENCIA CAMPUS

Estreno absoluto de la composición *Music from a New World*, creada para el evento por Anze Roman (Eslovenia) y Jesse Boere (Holanda)

Músicos: Andjela Stevanovic, flauta (Serbia), Andrea Fraenzel, contrabajo (Austria), Aditya Srinivasan, tabla (India), Sergio Martinez, cajón y multipercusión (España)

Director y productor musical: Víctor Mendoza, vibráfono (Méjico)

Preproducción: Jelena Ciric, directora de coro; Pablo Schuller, ingeniero de sonido.

HISAKO HISEKI

Interpretación de *Bon-odori*, del compositor japonés Akira Ifukube

Interpretación al piano para la coreografía del *paso a dos*:

Autumn: Dream in November, y Winter: Lullaby... I hope the world is here tomorrow too, del compositor japonés Takashi Yoshimatsu (Tokio, 1953)

ArtinGroup
2014

Arias de Giacomo Puccini, acompañando a la soprano Pilar Jurado.

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

Director: José Carlos Martínez

Coreografía: *The Hugs-Dakishimeru* creación de Francisco Lorenzo. Música en directo de la Berklee College of Music and Hisako Hiseki (piano). Estreno absoluto.

Cuerpo de baile: Natalia Muñoz, Nadia Khan, Clara Maroto, María Muñoz, Moisés Martín, Iván Sánchez, Roberto Sánchez, Aitor Arrieta

Coreografía: *Paso a dos*, creación de Francisco Lorenzo.
Música: piezas de T. Yoshimatsu, interpretadas en directo al piano por Hisako Hiseki. Estreno absoluto.
Bailarines: Sara Fernández & Esteban Berlanga

Figurines: Teo Bitá.

Vestuario: Compañía Nacional de Danza.
Diseño iluminación: Luís Martínez.

PILAR JURADO

Programa especial dedicado a Puccini
acompañada al piano por Hisako Hiseki

¿Chi posse tanta forza nel tuo cuore?, aria de la ópera Turandot (1926) de Giacomo Puccini.

Signore ascolta, aria del personaje Liù, de la ópera Turandot.

Un bel dí vedremo, aria de la ópera Madama Butterfly (1904), de G. Puccini.

Vestuario: Armani

Dirección artística: Jaime Millás. Producción artística: René Esteve. Producción técnica: Jorge Pastrana. Infraestructura técnica: AcústicCrom.